



# Sushi isn't originally Japanese.

English Room by Coordination Group for  
International Cooperation



“Is sushi Japanese?” is one of the common sushi-related questions often asked online. And before you roll your eyes and say duh, let me quickly say that unlike what most of us think, Japan is not the birthplace of sushi.

While Japan is no doubt the sushi capital of the world, we have Southeast Asia and China to thank for inspiring modern sushi. The practice of making sushi is estimated to have started as early as 500 B.C. in the rice-growing region of Southeast Asia, somewhere along the Mekong River.

The technique of fermenting fish in rice reached China and the Chinese eventually introduced it to Japan in the 8th century.

Source: [www.heyexplorer.com](http://www.heyexplorer.com)





“ซูชิเป็นอาหารญี่ปุ่นรีเปลา” เป็นคำถามเกี่ยวกับซูชิที่มักจะพบในโลกออนไลน์ แต่ก่อนที่คุณจะมองบนแล้วตอบว่า “ก็แน่ละสิ” มาฟังทางนี้ก่อน เพราะซูชิไม่ได้มีต้นกำเนิดมาจากญี่ปุ่นอย่างที่เราหลายคนคิดกัน

คงไม่ใช่เรื่องผิดหากจะพูดว่าญี่ปุ่นเป็นแหล่งรวมของซูชิ แต่ก็ต้องให้เครดิตกับประเทศทางเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และจีนที่ได้สร้างแรงบันดาลใจทำให้เรามีซูชิอย่างที่รู้จักกันทุกวันนี้ การทำซูชิเกิดขึ้นเมื่อราวก่อนคริสต์ศักราช 500 ในทวีปอู๋ซ่าวอู๋น้าอย่างเอเชียตะวันออกเฉียงใต้บริเวณลุ่มแม่น้ำโขง

เทคนิคการหมักปลาไว้ในข้าวแพร่หลายไปไกลถึงจีน และชาวจีนก็ได้นำเทคนิคนี้ไปใช้จนแพร่หลายในญี่ปุ่นเมื่อราวศตวรรษที่ 8

# Vocabularies



## Duh (slang) = ไช้สิ แหน่อยู่แล้ว

**Meaning:** Used to show that you think a person or statement is stupid, or that something is obvious

**Example:** "A lot of people care about money." "คนส่วนใหญ่ก็นึกถึงแต่เรื่องเงิน  
"Well, duh." แหน่อยู่แล้ว





**Capital (n.) = เมืองหลวง ศูนย์กลางของ  
กิจกรรมบางอย่าง**

**Meaning:** The most important place for a particular business or activity

**Example:** London used to be the financial *capital* of the world.

ลอนดอนเคยเป็นศูนย์กลางทางการเงินของโลก



## Estimate (v.) = ประมาณ คาดคะเน

**Meaning:** To guess or calculate the cost, size, value, etc. of something:

**Example:** It was difficult to estimate how many trees had been destroyed.

เป็นเรื่องยากที่จะประเมินว่ามีต้นไม้กี่ต้นที่ถูกทำลายไป

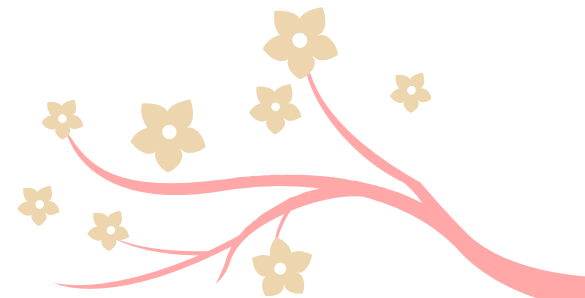


## Ferment (v.) = หมัก

**Meaning:** If food or drink ferments or if you ferment it, it goes through a chemical change because of the action of yeast or bacteria, which may cause it to produce bubbles or heat, or turn sugars in it into alcohol.

**Example:** You make wine by leaving grape juice to ferment until all the sugar has turned to alcohol.

คุณสามารถทำไวน์ได้โดยการหมักน้ำองุ่นทิ้งไว้จนน้ำตาลกลายเป็นแอลกอฮอล์





# THANKS!

- [www.heyexplorer.com](http://www.heyexplorer.com)
- [www.dictionary.cambridge.org](http://www.dictionary.cambridge.org)
- [www.dict.longdo.com](http://www.dict.longdo.com)
- [www.google.com](http://www.google.com)



CREDITS: This presentation template was created by Slidesgo, including icons by Flaticon and infographics & images by Freepik

